



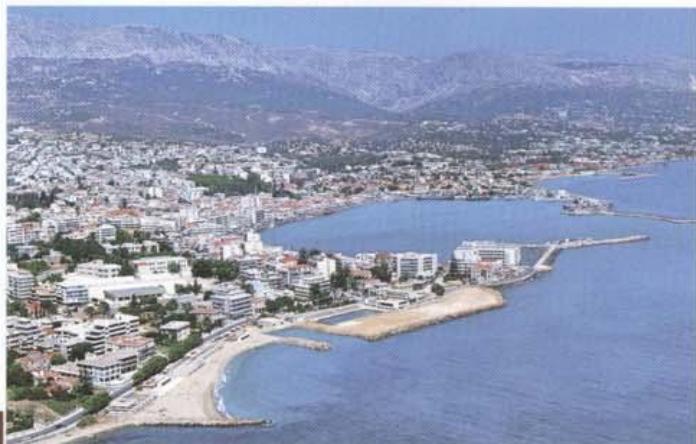
# Sakız diyarına yolculuk

Yolculuğumuz, damla sakızının anavatanı Sakız Adası'na; hep uzaktan seyrettiğimiz komşunun güzel yurdunun, sakız ağaçlarıyla sınırlı kalmayan tüm güzelliklerini keşfetmeye...

■ Fotograflar / Photography: ARMAĞAN DURKAN

# Journey to the land of mastic

*We are on route to discover all the beauties of Chios Island, the homeland of mastic...*



*"O bir sakız ağacıydi, alevlade;  
Bir gün o yeşil sahile çıktı geldi,  
O zaman bu zamandır memnun yerinden;  
Seyreder bulutları, göğü, denizi."*

Can Yücel

*"It was a tranquil, oh so simple;  
One day, it appeared in the green coast,  
It has been happy ever since,  
Watching the clouds, the sky and the sea."*

Can Yücel

Sakız aacı, usta şair Can Yücel'in kalımdan böyle dökülür satırlara... Ayricalıklı özellikleriyle şire duygular katan sakız, Antik çağlardan beri insanoğlunun vazgeçilmezleri arasında yerini alır. Eski zamanlarda Romalı hekimlerin ağrı giderici özelliğinden yararlandıkları sakız, dokuzuncu yüzyılda Arap hekimlerin sıkılıkla tercih ettikleri bir ürün olur. Ortaçağ Avrupa'sında Romalı hekimlerin ilaç yapımında kullandıkları bu şifali ağaç, bugün de mide rahatsızlıklarını ve diş tedavilerinin yanı sıra kozmetik alanında da sıkılıkla karşımıza çıkar. Sayısız faydalıyla kullanım alanları gitgide genişleyen sakız, kendisine has kokusu ve aromasıyla, Roma, Bizans

ve Osmanlı mutfalarının ardından tatlıları, içkileri, simitleri ve sayısız yemek çeşidiyle günümüz Ege mutfağının da başlıca lezzetlerindendir.

Dolayısıyla yolculuguimus, damla sakızının anavatanı Sakız Adası'na; hep uzaktan seyrettigimiz komşunun güzel yurdunun, sakız aacılarıyla sınırlı kalmayan tüm güzelliklerini keşfetmeye... Zira Homeros'un Izmir'den gelip bu topraklarda yaşadığına inanılan Sakız, karakteristik özelliği olan denizciliğin yanında tarihi ve kültürel değerleri, keyifli, huzurlu ve doğaya iç içe yapısıyla misafirperver halkın içten davetini gönderir bizlere.

The tranquil is described as such by famous Turkish poet Can Yücel. Mastic, which brings warmth to poems with its unique characteristics, has been one of the favorite items of mankind ever since the antique ages. Roman doctors used it as a painkiller and Arab doctors took advantage of the healing powers of mastic in the 9th century. This healing tree, which was commonly used by doctors in Middle Age Europe, is now used in the treatment of stomach and tooth aches and the cosmetic industry. Mastic, which widens its area of use with each passing day, is one of the unique ingredients of the Aegean cuisine with its great smell.



Sakız ağaçları



### Tarihte Sakız Adası

Buluntular ve araştırmalar Sakız Adası'nda Neolitik çağlardan beri gelişmekte olan ekonomik ve kültürel yaşamın bulunduğuunu ispatlar. M.Ö. 1000'lerde Ionya'nın sakinleri belirli dönemlerle Sakız Adası'na, Samo Adası'na ve Küçük Asya kıyılarına yerleşmişlerdir. Sakız Adası M.Ö. 7. ve 4. yüzyıllar arasında oldukça gelişir ve güçlenir. M.Ö. 3. yüzyılda Büyük İskender ve varislerinin hakkımıyetiyle farklı değişimlere uğrayan Sakız Adası, M.Ö. 2. yüzyılda Romalıların egemenliğine geçer ve Roma kültüründe yakınlığı nedeniyle ayrıcalık kazanır.

Antik buluntular, en eski Hristiyanlık döneminin ispatıdır. 9. yüzyıldan itibaren Bizans Devleti, adanın stratejik konumu nedeniyle Sakız Adası'ni savunmaya başlar. Böylece şehrin kaleyle birlikte diğer küçük birçok küçük burç inşa edilir. Adanın kültürel, ekonomik ve dini yaşamındaki önemli rol oynayan Nea Moni de 11. yüzyılda kurulur. Cenovalılar tarafından işgal edilen (1346-1566) Sakız Adası, güçlü ve varlıklı aileler sayesinde gelişir. Damla sa-

and aroma and it now flavors desserts, liquors, bagels and many dishes after it was extensively used in the Roman, Byzantine and Ottoman kitchens.

We are on route to discover all the beauties of Chios Island, the homeland of mastic Chios, which is believed to be the home of Homer after Izmir, is an alluring island with its seamanship in addition to its historical and cultural assets, enjoyable nature and hospitable locals.

### The history of Chios

Research suggests that a developing economic and cultural life exists in Chios since the Neolithic Age. In 1000's B.C., the citizens of Ionia have settled in Chios, Samos and the shores of Asia Minor. Chios develops and grows stronger between the 7th and 4th centuries. The island, which changes with the reign of Alexander the Great and his successors in 3rd century B.C., becomes a part of the Roman Empire in 2nd century B.C. and is awarded privileges because of its closeness to Roman culture.



Sakız Adası

kızı ticaretini elinde tutan tekelci denizcilik ve ekonomi şirketi Maona kurulur. O dönemde kalan ve ortaçağ izlerini taşıyan köyler, adanın merkezinde bulunan güzel mimari örnekler ve Kambos Köyü'ndeki Cenovalı zenginlerin yazılık konakları bu döneme aittir.

1566 yılında Osmanlılar tarafından işgal edilen Sakız Adası (1566-1912), özellikle damla sakızı nedeniyle imtiyazlı olarak yönetilir. İpek ve pamuk ticareti oldukça gelişir, 1822 yılında başarısızlıkla sonuçlanan ayaklanması ardından Sakız Adası katliamı gerçekleşir. 1881 yılında meydana gelen depremler sonrası ada yıkıcı darbe alırken, yerel halkın çoğu başka ülkelerde diaspora olarak yaşamına devam etmek üzere buradan ayrılır.

1912 yılında Sakız Adası özgürlüğünü kazanıp Yunanistan'a bağlanır. Adanın ekonomisi daha çok denizcilik, tarım, turunçgiller ve damla sakızı ticaretine dayalıdır. Bugün adanın merkezinde yaklaşık 24 bin kişi, köylerde 28 bin kişi yerleşik hayat sürer.

Ancient findings are the confirmations of oldest Christianity periods. From the start of the 9th century, the Byzantine state starts defending Chios because of the strategic location of the island. The castle of the city and a small tower is constructed. Nea Moni, which plays an important part in the cultural, economic and religious life of the island, is built in the 11th century.

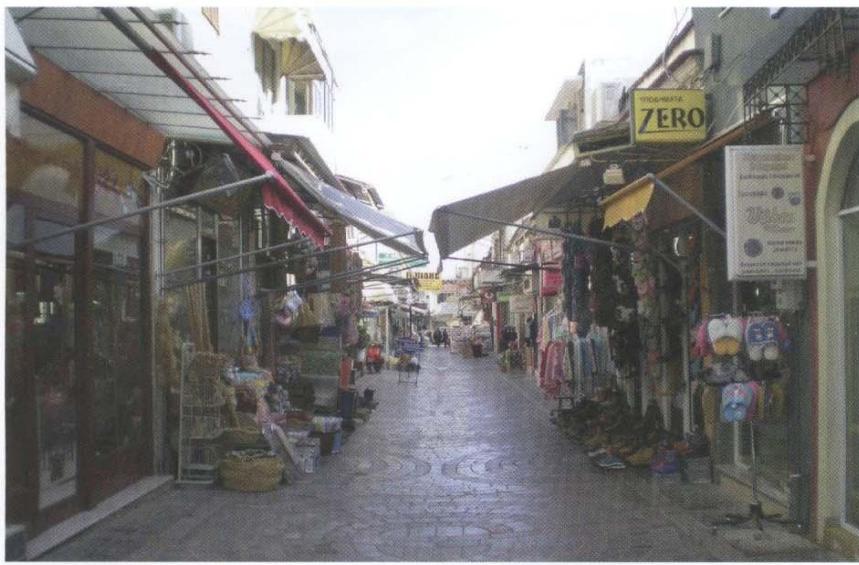
The island, which is invaded by the Genoese in 1346, develops through powerful and wealthy families. Maona, a maritime and financial company that dominates the trade of mastic is established. Villages that carry the traces of the Middle Age, architectural buildings that are located at the center of the island and the summer mansions of wealthy families in the village of Kambos, belong to that period. Chios, which is invaded by the Ottomans in 1566, is given special privileges because of mastic. Silk and cotton trade develops. In 1822, after a failed attempt at munity, the Chios massacre occurs. While the island sustains great damage after the earthquake in

1881, most citizens immigrate to foreign countries.

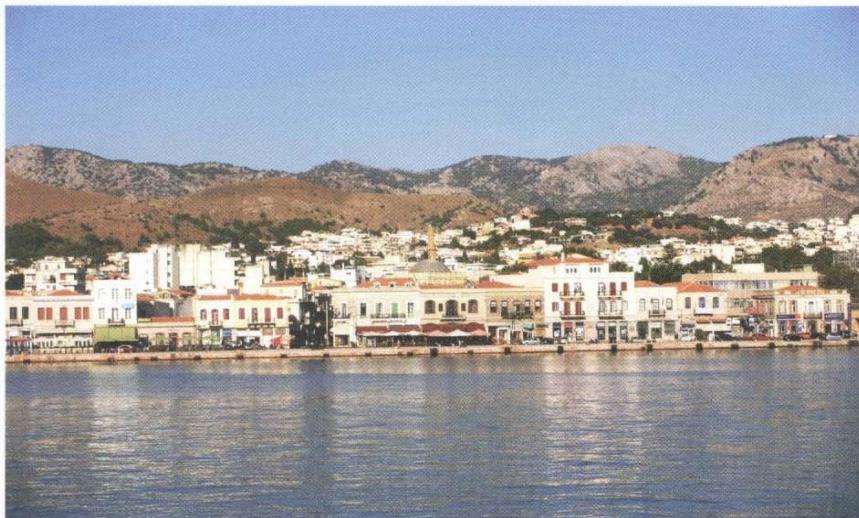
In 1912, Chios announces its independence and becomes affiliated with Greece. The economy of the island depends on maritime, agriculture and the production of mastic and citrus fruits. Today, 24 thousand people live in the center and 28 thousand people live in the villages of the island.

### **The familiar face of Chios**

A language that most of us don't understand greets us at Chios. But the thing that we really don't know is the reflection of the warmth of the Aegean on the streets of Chios. First, you feel as if you're walking along the shores of Izmir or Çeşme. While a dish reminds you of Izmir, a tavern becomes a bar house; Roman, Byzantine and Ottoman style buildings, which you will see frequently, are the living assets of a joint history. The city center of Chios grows and develops around the



Sakız Adası Çarşı



## Sakız'ın tanıdık siması

Belki birçoğumuzun bilmemiği bir dil karşılıkları bizi Sakız'da. Ama asıl bilmemiğimiz, Ege'nin sıcaklığının yansımasıdır Sakız sokaklarına. Tanıdık simasıyla ilk bakışta, İzmir'in Kordon'u ya da Çeşme'nin sahilinde hissedersiniz kendinizi. Yediğiniz bir yemek adıyla veya tadiyla İzmir mutfağını çoğrıştırırken, bir taverna meyhaneyi andırır size; sıklıkla karşınıza çıkan Roma, Bizans ve Osmanlı yapılarıyla ortak bir tarihin yaşayın değerleridir.

Sakız Adası'nın şehir merkezi bugünkü konumuya hemen hemen aynı yerde, antik

çağlardan günümüze kadar yerleşim alanı olma özelliği taşıyan liman çevresinde gelişerek büyür. Sakız Adası'nın sakinleri her zaman için denizciliği ve ekonomik refahın onlara verdiği rahatlık ve sağladığı olanaklar sayesinde hep dışa dönük, kozmopolit bir toplum olarak sakin, misafirperver ve keyiflidir.

## Geçmiş kültürlerin izlerini taşıyor

Dost kapısının ilk durağı Yunakiu Meydanı. Kentin merkezinde yer alan meydan, güneşli günlerde kahve sohbeti için buluşma noktası. Yanı başında Sakızlı edebi-

port, which has been a popular settlement area since the antique ages. The citizens of Chios are always open, calm, hospitable and enjoyable, thanks to the possibilities provided to them by economic comfort.

## **Carries the traces of past cultures**

The first stop of our brotherly journey is the Yunakiu Square. The square at the center of the town is an ideal place to meet and have a cup of coffee on sunny days. Next to it, is the Municipality Park that harbors the busts of writers from Chios, the artwork of sculptor Tobros and the statue of Konstantinos Kanaris. The castle of the city is situated on the shore. There are many monumental structures within the castle walls such as the Cold Fountain (Kria Vrisi), the half basement cistern, the Palace of Justinian, Skotini Filaki (dungeon), the Ottoman cemetery, Turkish baths, Bayraklı Mosque and Ayo Yorgo Church. Other castles besides the Chios Castle are Volissos (Kastro Volissu), Apollion, Pitios, Kambion and Orrias. There are also various towers around the island such as the Dotion tower in Pirgi, the Gria tower in Kardamila, The tower of Pitios in Kila, the Kammenos tower at the center, the Gothikos tower in Limni and the towers in Kambolsa and Kambohara. Most of these structures were built for defense purposes.

Nea Moni (New Monastery), which is located at the center of the island, is one of the most important structures in Chios. The monastery, which was built in 11th century, is one of the masterpieces of Byzantine architecture with its magnificent mosaics. The monastery, which has an important role in the religious, economic and culture life of Chios, has been added to the World Heritage List by UNESCO. Panagia Krina- in the village of Vavili- which resembles Nea Moni in terms of architecture, Ayos Isidoros, located at the center and dedicated to Saint Isidoros and Vizantino Vaptistiri (The Byzantine baptism area) in Emborios which is located to the southeast of the port are other religious structures that are worth visiting.



Sakız Adası Osmanlı Yapıları

yatçılardan büstleri ve heykeltıraş Tobros'un eseri, Konstantinos Kanaris'in heykeliyle Belediye Parkı yer alır. Şehrin kaleyi de deniz kıyısında konumlanmıştır. Sakız Adası'nın limanının kuzeyi boyunca uzanan ve Ceneviz-Türk dönemlerinin izlerini taşıyan Bizans Kalesi'nin iç kısımlarında Soguk Çeşme (Kria Vrisi), yarı bodrum sarnıcı, Jüstiniani'nın Sarayı, Skotini Filaki (zindan), Osmanlı mezarlığı, Türk hamamları, Bayraklı Cami, Ayo Yorgo Kilisesi gibi birçok anıt-sal yapı bulunur. Sakız Adası Kalesi dışında; bölgede görebileceğiniz diğer kaleler de Volissos (Kastro Volissu), Apollonion, Pitios, Kambion ya da Orias'dır. Sakız Adası'ndaki çeşitli bölgelerde bulunan kaleler gibi, Piriği'deki Dotion Kulesi, Kardamila'daki Gria Kulesi, Kila'da Pitiosun Kulesi, şehir merkezindeki Kammenos Kulesi, Limni bölgesinde bulunan Gothikos Kulesi ve Kambosla ile Kambohara'daki kuleler gibi kulelere de rastlamak mümkün. Bu yapıların çoğu, ortaçağ boyunca adada savunma ve sığınma ihtiyacını karşılamak amacıyla yapılmıştır.

Adanın tam merkezinde bulunan Nea Moni (Yeni Manastır), bölgenin en önemli

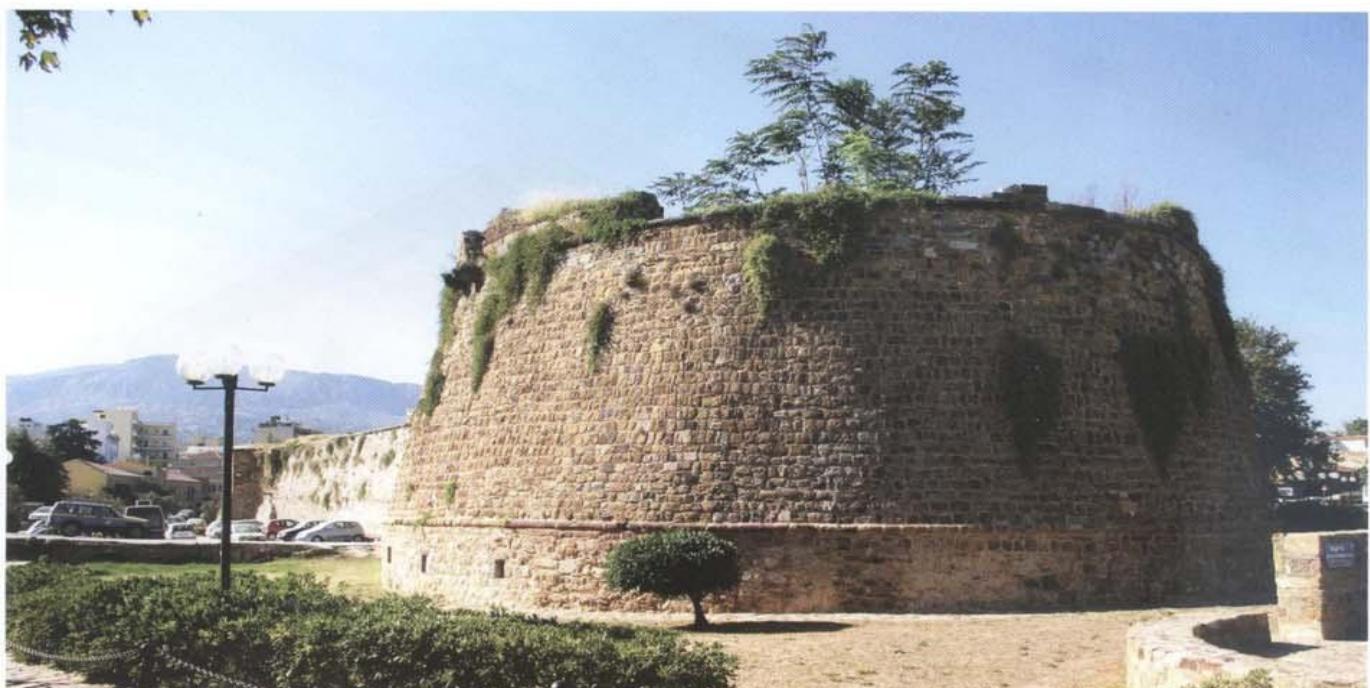
There are also traces from the Ottoman period in the island which is rich in historical assets. The Melek Paşa Fountain, also called Yeni Çeşme or Mermer, from the Ottoman period, is located to the south of Dimotikos Kipos at the center. The fountain, which was commissioned by Sakız Adası Mehmet Melek Paşa- a member of one of the founders of the island- in 1768, still stands today with all its glory. Other important Ottoman period structures on the island are the Osmaniye Mosque, Bayraklı Mosque, Mecidiye Mosque and Eski Mosque, which was turned into an Orthodox church after 1912.

### **The center of history, archeology and literature**

The historical Korais Library on the island, which is known for its cultural and literature riches, is one of the biggest and most important libraries of the country, not just only with the number of books it carries but with the valuable books it harbors. There is a Folkloric Museum and Painting Gallery on the second floor of the library which has a reading section, a computer-

Yediginiz bir yemek adıyla veya tadıyla İzmir mutfağını çağrılaştırırken, bir taverna meyhaneyi andırır size; sıkıkla karşınıza çıkan Roma, Bizans ve Osmanlı yapılarıysa ortak bir tarihin yaşayın değerleridir.

While a dish reminds you of Izmir, a tavern becomes a bar house; Roman, Byzantine and Ottoman style buildings, which you will see frequently, are the living assets of a joint history.



Sakız Adası Osmanlı Yapıları



yapılarından biri. 11. yüzyılda inşa edilmiş olan manastır, muhteşem mozaikleriyle Bizans mimarisinin başyapıtlarından. Sakız'ın dini, kültürel ve ekonomik hayatında çok önemli bir rol oynayan Nea Moni, UNESCO tarafından da dünya kültür hazineleri arasında alınmış. Mimari yapısıyla Nea Moni'yi andıran ve merkeze sekiz kilometre uzaklıktaki bulunan Vavili Köyü'ndeki Panagia Krina, şehir merkezinde çileci Aziz Isidoros'un şerefine adanmış Ayos Isidoros ve limanın güney doğusunda Emborios'daki Vizantino Vaptistiri (Bizans Vafız yeri) bölgede görülmeye değer diğer dini yapılar.

Tarihsel zenginlikleriyle dikkat çeken ada da, Osmanlı izlerine de rastlamak mümkün. Yeni Çeşme ya da Mermer Çeşme adlarıyla bilinen ve Osmanlı döneminden kalma Melek Paşa Çeşmesi, Sakız Adası şehir merkezinde Dimotikos Kipos'un kuzeyinde bulunur. Adanın kurucularından olan önemli Türk ailelerinden birinin mensubu Sakız Adası Mehmet Melek Paşa tarafından 1768 yılında yaptırılan çeşme, tarihi önemi, konumu ve güzelliği sayesinde bölgedeki önemini, günümüzde de ihtişamıyla koruyor. Adada dikkat çeken diğer Osmanlı eserleri de, Osmaniye Cami,

ized research room and a place where you can check out the books.

The Homer Cultural Center owned by the municipality is the meeting place of enthusiasts. There are museums all over the island in addition to this center which is open for panels, exhibitions and art activities throughout the year. The Archeology Museum, which exhibits findings from the Neolithic Age to the late antique period, The History and Physics Museum which is located inside the historical high school building, The Byzantine Museum, which exhibits artworks from the antique Christianity period to the Byzantine era and the Maritime Museum which exhibits historical elements pertaining to the maritime tradition of the island, provide a visual festival. Other museums on the island are the Yaluri Museum, the Municipality Painting Gallery, the Folkloric Museum in Kallimaria, Church Museum in Kurunion, The Citrus Fruits Museum and the Inussos Maritime Museum.

### Time to discover!

You can find traditional country cafes, internet cafes, modern cafeterias, restaur-



Sakız Adası Osmanlı Yapıları

Bayraklı Cami, Mecidiye Cami ve 1912'den sonra Ortodoks Ayo Yorgio Kilisesi'ne dönüştürülen Eski Cami..

### Tarih, arkeoloji ve edebiyatın merkezi

Kültür ve edebiyat alanındaki zenginliğiyle bilinen Sakız Adası'ndaki Koraïs Kütüphanesi'nin tarihi kitaplığı, sadece bünyesinde bulundurduğu kitapların sayısıyla değil, eşsiz değere sahip eserleriyle de ülkenin en önemli ve büyük kütüphanelerinden. Okuma bölümü, bilgisayarlı araştırma kısmı ve ödüncün kitap alabileceğiniz bir bölümün bulunduğu kütüphaneının üst katındaysa Folklorik Müze ve Tablo Galeri yer alıyor.

Sanatseverlerin uğrak noktalarından biri de Sakız Belediyesi'ne ait Homeros Kültür Merkezi. Tüm yıl boyunca sergi, konferans ve güzel sanatlar etkinliklerinin gerçekleştirildiği merkezin yanı sıra Ada merkezinde farklı konseptleriyle konuklarını ağırlayan müzeler de ilgi çekiyor. Neolitik dönemden geç antik döneme kadar ait olan buluntuların sergilendiği Arkeoloji Müzesi, Sakız Adası'nın tarihi lise binasının çatısı altında bulunan Tarih ve Fizik Müze-

si, Osmanlı mabedi Mecidiye Cami çatısı altındaki ve antik Hıristiyanlık döneminden Bizans sonrası döneme kadar uzanan sürece ait kazılardan çıkan buluntuların sergilendiği Bizans Müzesi ve Sakız Adası'nın denizcilik geleneğine ait tarihi örneklerin teşhir edildiği Denizcilik Müzesi, tarih ve arkeoloji meraklarına görsel ziyafet sunuyor. Sakız Adası'nda ayrıca, Yaluri Müzesi, Belediye Tablo Galerisi, Kallimaria'nın Folklorik Müzesi, Kurunion'un Kilise Müzesi, Turuncgiller Müzesi, İnussos Deniz Müzesi bulunuyor.

### Keşfe çıkın!

Geleneksel kahvehaneleri, internet kafeleri, modern kafeteryaları, restoranları, taverналarı ve fast food lokantalarını tüm Sakız Adası'nda bulmak mümkün. Adaların uğrak yeri olan şehir merkezindeki meydanda kahvenizi yudumlamayı denemelisiniz. Adanın en ticari caddesi olan Aplotaria'da yürüyüp, onlarca kafeterya ve sayısız mağazanın yer aldığı rihtimin keyfini çıkarın. Ancak adanın tüm güzelliklerinin ve özelliklerinin şehir merkezinde olduğu yanılısına düşmeyin. Adanın dört bir yanında eğlence ve yemek için harika yerler bulunuyor. Barlar, clublar, buzuki



rant, taverns and fast food restaurants all over the island. You should definitely have a cup of coffee at the town square where all locals meet. You can shop and walk along, Aplotaria, the most fashionable place on the island that hosts hundreds of shops and cafeterias. But don't think that all the beauties and assets are located at the center. There are many great restaurants, clubs and bars all around the island. If you love the sea, you can swim or engage in water sports and games in Karfa, and even learn how to dive. You can work out at the gyms which are plenty on the island- play football on mini fields or try your hand at bowling or tennis.

Don't forget to stroll through the streets of Kambios, which is located to the south of the town center. You will be walking between high walls that were built to shelter orchards and gardens from dust. If you are visiting the island in the spring, the great smells from citrus fruits will be very memorable. Whichever jetty you prefer, it will be worth the effort. The city looks more mysterious and alluring from the jetties at night and clear during the day. If you enjoy walking, you should walk from one jetty to



Sakız Adası-Yel Değirmenleri



Sakız Adası-Pirgi Köyü

dinleyebileceğiniz yerler, konserler. Nasıl eğleneceğinize siz karar verin! Eğer denizi seviyorsanız, Karfa'da water sportta deniz oyunlarıyla eğlenebilir ya da dalgıçlık derslerine katılabilirsınız. Adada bolca bulunan jimnastik salonlarında spor yapabilir ya da mini soccer sahasında futbol oynayabileceğiniz gibi tenis ya da bowling de deneyebilirsiniz.

Şehir merkezinin güney bölgesindeki Kambios sokaklarında bir gezinti yapmayı ihmal etmeyin. Bostan ve bahçelerin ağaçlarını sokakların tozlarından korumak için inşa edilmiş yüksek duvarlarıyla etkileyici konakların duvarları arasından yürüyeceksiniz. Üstelik bir de bahar aylarında yapılrsa bu gezinti, turuncıl ağaçlarından gelen mis kokular sizde unutulmaz anılar olarak kalacak.

Yerli halkın "fanarakia" diye adlandırdığı iki dalgakırından hangisini seçerseniz seçin, gezinti için yorulduğunuza değecekler. Şehir çok farklı görünür oradan; gece cazibeli ve gizemli, gündüz ise apaçık, net,

the other; the journey takes about an hour but you won't regret it.

### ***Don't return before seeing the villages!***

Today, at the center of Chios, which has 62 villages, there is the village of Avganima, which is hot spot from tourists with its magnificent structures from the Middle Age, the historical village of and the village of Sidirunda, which is located on a high hill and has a magnificent view of the island.

The historical villages in the southern part of the island where mastic is produced attract attention with their architectural structures. The villages, which are built with houses and structures of the same style and mostly for protection purposes, were built this way so that they could protect themselves from pirates who were after mastic. Mesta, Olimpi and Pirgi are the only three that have survived to this date because they were built outside the earthquake fault line. These villages are all



Sakız Adası-Pirgi Köyü

Eğer uzun bir yürüyüşe dayanabiliyorsanız, bir fanarakiadan diğerine gitmeyi denemelisiniz. Yaklaşık bir saatlik mesafeyi yürümenize delegecek.

### Köyleri görmeden dönmemeyin!

Bugün 62 köyü olan Sakız Adası'nın merkezinde, suyuyla ün salmış Karies, Ortaçağ mimarisinin muhteşem örneklerinden olan ve bu yüzden de turist akınına uğrayan Avganima, tarihi Anavatos, Sakız Adası'nın batı bölgesinin tamamının ayaklar altında olduğu manzarasıyla yüksek bir tepeliğe inşa edilmiş Sidirunda köyleri bulunuyor.

Adanın damla sakızının üretildiği güney kısımlarında yer alan ortaçağdan kalma köyler ise mimarileriyle dikkat çekiyor. Korunma amaçlı olan ve aynı tip yapılardan oluşan köyler, o dönemde sıkça maruz kalınan korsan saldırılardan damla sakızını korumaya duyulan ihtiyaç yüzünden bu şekilde inşa edilmişler. Bu köylerden, deprem fay hattının dışında oldukça fazla günümüze kadar gelmeyi

settlements and resemble open air museums. Mesta, which is the best organized village in term of tourism, harbors two important churches. The most striking village on the island is Pirgi, with its houses adorned with carved decorations. Pirgi is one of the hot spots on the island with these unique houses that can't be seen anywhere else in Greece.

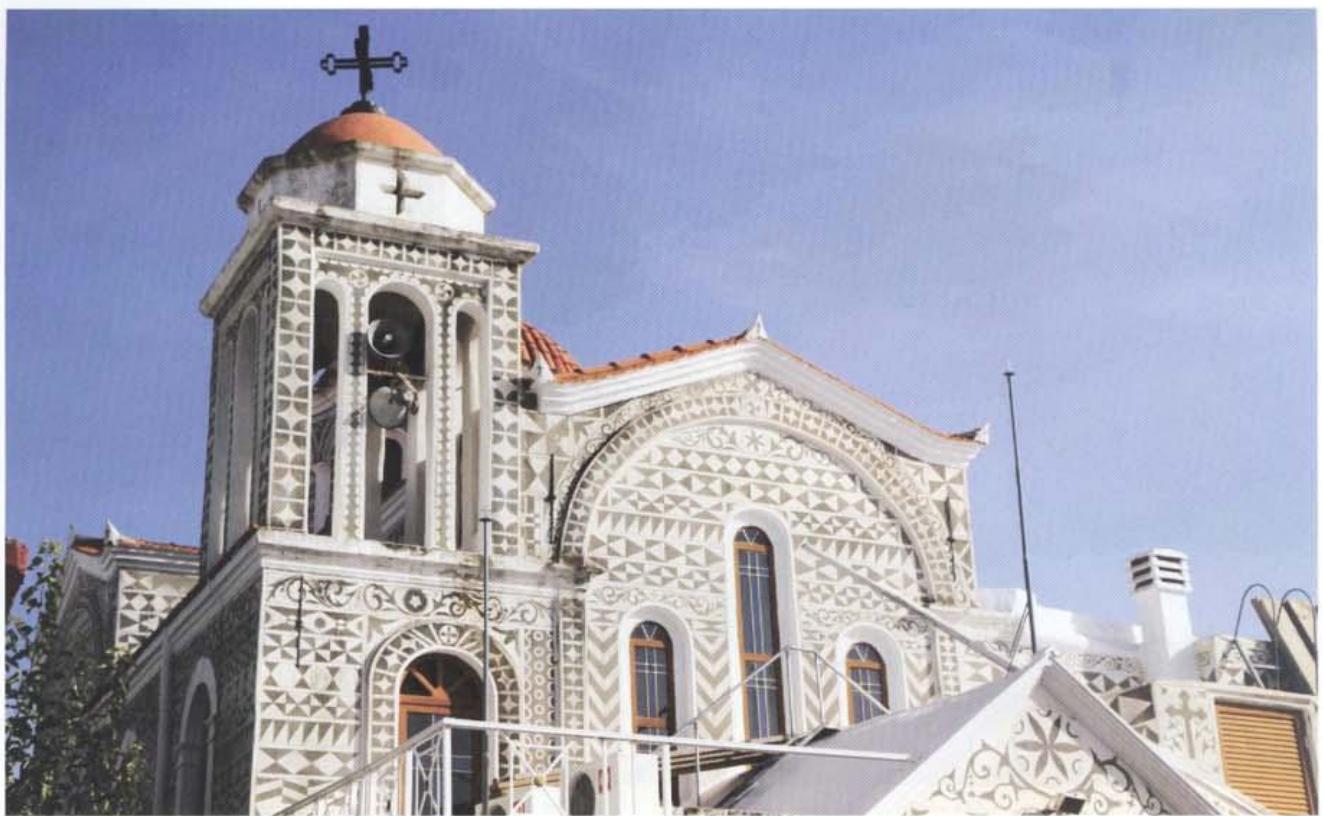
### Experience the beauty!

"It hasn't remembered any of its visitors, It has nothing to do with a fortunate future,

It lived each day as a vagabond, It was a tranquil, living in peace."

All you have to do to be a part and experience these lines is to come to the island by hopping on a ferry that departs from Çeşme after an hour journey. You will be mesmerized by the culture and friendly locals who have settled on the island after the great exchange.





başarılı olanlar Mesta, Olimpi ve Pirgi. Her biri yerleşim alanı olan bu köyler, Sakız Adası'nı ziyaret edenler için birer müze gibiler. En çok turistik açıdan organize olmuş Mesta Köyü'nde görülmeye değer iki kilise bulunuyor. Bu köylerin arasında en etkileyici olanı ise evlerin dış cephelerinde "kazima usulü süslemeler" yapılmış Pirgi. Tüm Yunanistan'da başka hiçbir yerde görülemeyecek köye farklı

bir ifade katan bu dış cephe süslemelerini taşıyan evleriyle Pirgi, ziyaretçilerin uğrak yerlerinden biri.

### Güzellikleri yaşayın!

"Anmadı geçenleri bir defa bile;  
Ne uğraşır mesut olan gelecekle?  
Bir avare misali, günü gününe,  
O bir sakız ağacıydı, yaşadı sade."

Can Yücel'in "Sakız Ağacı"nın yaşantısına ortak olmak ve adanın güzelliklerini yaşamak için tek yapmanız gereken, Çeşme-Sakız Adası arasında hizmet veren feribotlardan birine binerek, yaklaşık bir saat süren yolculuğun ardından karşı kıyıya varmak. Mübadele döneminde Anadolu topraklarından giderek adaya yerleşen halkın, dost selamı ve benzer kültürü sizi de kendine hayran bırakacak...

### Sakız Adası Plajları

Tercihiniz Sakız Adası'na yaz aylarında gitmek olursa, ada en talepkar ziyaretçileri dahi memnun edecek muhteşem sahilere doludur. Yoğun ilgi gören plajların dışında ıssız sahillerin de bulunduğu bölgede, farklılık arayanlar için bir keşif turu yeterli! Sakız Adası'nın merkezine yakın konumlanan plajlar; Karfas, Mega Limnionas, Aghia Fotia, Afanis Beach, Lo Beach ve Daskalopetra olarak sıralanıyor. Adanın batı yakasında yer alan plajlar, Elinta, Tigani, Metoxi, Managros, Limnos ve Agia Markela. Diğer plajlar ise adanın güney tarafında konumlanmış. Bunların en ünlüleri de Komi, Mavra Volia, Vroulidia, Karida ve Kato Phana. Ayrıca, Nagos'un ve Sakız Adası'nın kuzeydoğu tarafının kristal sularında yüzmek için ziyarete değer.

### Beaches in Chios

If you prefer to visit Chios during the summer, there are magnificent beaches that will satisfy even the toughest customer. All you need to do is discover those beaches which are located in popular spots as well as isolated areas. Here are the beaches close to the center: Karfas, Mega Limnionas, Aghia Fotia, Afanis Beach, Lo Beach and Daskalopetra. The beaches on the western shore of the island are: Elinta, Tigani, Metoxi, Managros, Limnos and Agia Markela. Other beaches are located on the south of the island and the most popular ones are Komi, Mavra Volia, Vroulidia, Karida and Kato Phana. In addition, you can swim in the crystal clear water of Nagos and the northeastern side of the island.